

Diplomats Look At the World



中华人民共和国前驻瑞典、加拿大、新西兰使领馆女外交官

张兵 著



NÜ WAIJIÀOGLĀN SHOUDI

女外交官 手记

四川出版集团
四川人民出版社

Diplomats
Look At
the World



Nǚ WAIJIAOGUAN SHOUJI

女外交官 手记

四川出版集团
四川人民出版社

图书在版编目(CIP)数据

女外交官手记/张兵著. —成都:四川出版集团·四川人民出版社, 2004.5
(外交官看世界)
ISBN 7-220-06709-7

I. 女 ... II. 张 ... III. 纪实文学 - 作品集 中国 -
当代 IV. 125

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 027240 号

“外交官看世界”系列丛书

NÜWAIJIAOGUAN SHOUJI

女外交官手记

张 兵 著

策 划	汪 潸 余其敏
责任编辑	余其敏 汪 潸
封面设计	何东琳设计工作室
内文设计	杨 潮
出版发行	四川出版集团(成都盐道街 3 号) 四川人民出版社
网 址	http://www.booksss.com E-mail: scrmebsf @ mail.sc.cninfo.net
防盗版举报电话	电话:(028)86661236 86660527 (028)86679239
制 版	成都华宇电子制印有限公司(028—86668539)
印 刷	四川锦祝印务所(028—85910167)
开 本	889mm×1194mm 1/32
印 张	11.75
插 页	4
字 数	265 千
版 次	2004 年 5 月第 1 版
印 次	2004 年 5 月第 1 次
书 号	ISBN 7-220-06709-7 / D·881
定 价	32.00 元

■ 著作权所有·违者必究

本书若出现印装质量问题,请与工厂联系调换

“外交官看世界”系列丛书

主 编

李同成 (外交笔会常务副会长)

顾 问

符 浩 (前外交部副部长、前驻日本大使)

王 殊 (前外交部副部长、前驻德国、奥地利大使)

李连庆 (前中央人民广播电台台长、前驻印度大使)

冀朝铸 (联合国前副秘书长、前驻英国大使)

李鹿野 (前驻联合国代表)

李凤林 (前驻俄国大使)

金永健 (联合国前副秘书长)

凌 青 (联合国前副秘书长)

冯树森 (钓鱼台国宾馆管理局局长)

编 辑 委 员 会

(按姓氏笔画排序)

尹承德 朱祥忠 李同成 李家忠

陈久长 徐明远 黄桂芳 潘正秀

总序

李肇星

自1949年10月1日新中国诞生，从此，揭开了新中国外交的帷幕。

半个多世纪来，中国和世界面貌发生了巨变。冷战后，世界进入以和平、发展为主题的新时期。中国则通过自身发展为世界和平和共同繁荣作着贡献。历史进程表明，中国的发展同世界的变化密不可分。世界大局的演变和走向牵动着每个中国人的心，中国外交越来越引起世界人民的关注。四川人民出版社编辑出版的系列丛书《外交官看世界》应运而生，很有意义。

为丛书撰稿的是外交笔会。该笔会成员都是我国资深外交官，是参与过中央三代领导集体指挥的外交斗争的老战士。他们奋斗了几十个春秋，为共和国外交事业付出了青春年华和辛勤劳动。难能可贵的是，他们离退休后，仍心系外交事业，努力开辟为外交工作服务的新阵地。他们成立外交笔会，十年来，发表了上千篇文章，出

总序



外交官

版了近百部著作。受到国内外社会各界好评。

在他们的笔下，有波诡云谲的形势变幻，又有友好往来的明快乐章；有凝重沉静的重大事件回溯，又有信手拈来对异域奇闻的描摹；有对复杂国际问题的析解，又有对尘封已久政治内幕的揭示……林林总总，包罗广博，大多是亲历、亲见、亲闻，内容精彩，情感真切，集思想性、知识性、趣味性于一体。

希望《丛书》对读者拓展国际视野、深化对世界的认知、培养热爱祖国和人民的情操会有所裨益。

2004年2月1日

自序

井底之蛙，日日望天。它倦了，做梦了。第一个梦，梦到天，天是蓝色的，它见过；第二个梦，梦到海，大海怎么也是蓝色的；第三个梦，梦见地球，地球居然也是蓝色的。它奇怪，想了很久。终于明白了，它今生今世注定要做蓝色的梦。

我出生在中国北方农村一个小四合院的西厢房。听妈妈说，那是临时租的一间小茅草房。幼时的“玩具”中，我最喜欢的就是小池塘边的青蛙，它那婴孩般呱呱的叫声，使我有找到了同类的感觉。我喜欢它那身绿衣裳，与它捉迷藏时，很难在草地里发现它。我尤其喜欢它扑食的姿势，纵身一跳，像拦截导弹一样，将猎物收入自己的口中。我羡慕青蛙，不仅能在陆地上耍，还会在水里玩。但小伙伴们说青蛙本事不大，不会在大海里游。我不信，说长大了一定要去看看大海。

从此，我开始做梦。1965年，我的这一愿望实现了。那年5月1日，我利用假日，自己带着刚出生三个月的儿子去大连听文学讲座，借住在朋友的父母家。第一天上午，听了完整的一课，中午赶回朋友家时，儿子的大嗓门已近嘶哑，朋友的父母难为情地坐在

婴儿身边，手足无措。见到两位老人的窘态，我的歉疚之情难于言表。下午，抱着婴儿，坐在教室的最后一排，以便孩子哭闹时，随时冲出去。

第二天，我带着孩子听课。忽然臭味袭来，我只好将孩子放在走廊的水泥地上为其换尿布（那年月，哪里有纸尿裤，就是有，谁又买得起？）。无奈中止了听课，带着婴儿来到鲁迅公园，面对大海，迎风而立……当时，婴儿的父亲宁兆喜刚刚调往北京外交部。

1966年，圆了我第二个梦。5月31日，当我吻别了16个月的儿子，背着一个小行李卷，独自踏上开往北京的列车时，泪水止不住哗哗流，思丈夫，想儿子，无法两全。然而梦里的天安门像磁石一样吸引着我。坐在硬座车厢里，既不疲倦也不觉困乏。6月1日一大早，丈夫在北京车站迎接我。下车后的第一句话就是：“去天安门。”

当我们提着行李，面向天安门站立，望着猎猎飘扬的五星红旗时，我竟然有一种向党庄严宣誓的感觉。那种感动，天知，地知，丈夫知，我知……

到外交部干部司报到后，又被告知去财务处报销路费。方知调转工作可以买卧铺票。但我庆幸自己事先不知这条规定。否则5元钱的补助费又怎么能落到我的手里？那可是我一个月工资的1/10啊！

1984年9月4日，圆了我第三个梦——走出国门，远飞北欧瑞典。这次是夫妻双双一起走，但在机场候机楼，年仅10岁的小女儿，偎依在哥哥的胸前，泪水盈满了眼眶，却强忍着没有掉下来。眼巴巴地望着父母离去，而母亲的心如同割成两半一样痛……当飞机中途在卡拉奇机场停留时，我被眼前的景象惊呆了：恰值正午，烈日当头，足足有40℃的高温，但就在候机楼前裸露的广场上，地上趴着祈祷的人们，从后面看上去，像一片灰黑的沙丘……

此后，我先后去了欧洲、亚洲、北美洲、大洋洲等近30个国家和地区。

退休后，2003年底，又圆了我第四个梦，出版一本书，书名为《女外交官手记》，这是我33年外交生涯的雪泥鸿爪。书的主要部分，记述了1976~1999年作者在“海外拾贝”：在北极圈里看日不落，在加拿大班芙雪山和露易斯湖领略壮美风光，在新西兰懂得了白云是羊群的同义词，在巴布亚新几内亚认识了何谓蛮荒，在萨摩亚读懂了何谓纯朴民风，在瑙鲁见证了鸟粪立国，在基里巴斯经历了赤道雨，在印尼、菲律宾和库克群岛沐浴了椰林之风。“沧桑岁月”则是附录部分，它追述了1966~1975年作者与国内一大批外交官在“五七”干校的特殊经历。这十年虽未直面外交，但的确是作者外交生涯的重要启蒙期。

人生如梦，能做梦是幸福的。因为梦有色彩，有光芒，有启迪，有想象，给人以无限的慰藉和力量。我希望在有生之年还能做几个梦。

做梦靠想象，圆梦靠实践。一位哲人说得好：与其临渊羡鱼，不如退而结网。流光易逝，亲爱的朋友，你喜欢做梦吗？如果喜欢，就赶快行动圆梦吧！

张兵

2003年10月30于北京潘家园寓所

目 录

自 序 / I

北 极 圈

瑞典篇

- 北极圈里寻寻觅觅 / 3
康有为岛 / 8
“狼岛” / 11
顾客第一 / 14
游行队伍远去了 / 17
我和海鸥做朋友 / 19
沙滩上的婴啼 / 21
失去记忆的老人 / 24
“我是纳税人” / 27
尴尬与欣慰 / 29
宫灯高悬圣诞节 / 35
帕尔梅之死 / 38
“米园三度我曾来” / 44
打工·自主意识 / 49
养狗趣话 / 51
拇指猴 / 55
索尔纳的小天使 / 57





外交官

Look at the World

- 盲人部长断想 / 60
- 访祁钰 / 62
- 《人民日报》海外版 / 67
- 领事部里故事多 / 70

露易斯湖

加拿大篇

- 冰雪奇观 / 81
- 故国缩影 友谊象征
——温哥华中山公园 / 86
- 春节大游行 / 89
- 贺新郎
- 中秋寄怀 / 92
- 瞬间的永恒 / 94
- 一张小男孩的照片 / 97
- 潇洒走一回 / 101
- “淘金城”寻踪 / 103
- “图腾之都”当肯 / 107
- 史梅纳斯
- 世界罕见的壁画村 / 110
- 加拿大的生肖邮票 / 113
- 白石城 / 121
- 动物乐园 / 126
- 蝴蝶变奏曲 / 128
- 大 宝 / 132
- 感受领团舞会 / 135
- 奥运场馆的诱惑 / 138
- “绿卡”的故事 / 142
- 张毅君大使二三事 / 145



椰林之风

南太平洋篇

在吉布斯家做客 / 155

地下南极探险馆 / 158

康渭与墨缘轩 / 162

不了情 / 168

萤火虫洞遐思 / 172

人间“伊甸园”

——库克群岛 / 175

椰林之风 / 181

椰雨蕉风话库克 / 184

国宴上的生日蛋糕 / 190

巴布亚新几内亚

——原始与现代的碰撞 / 192

感受鳄鱼城 / 200

向你冲刺——欢迎 / 204

赤道雪与童子城 / 206

第一夫人的呼声 / 209

蓝天惊魂 / 211

一支飞向未来的矛

——记巴新议会大厦 / 215

难忘哈根山 / 218

涉台的一招险棋 / 225

“卡瓦”文化 / 228

瓦努阿图传统祭典 / 232

椰子宴 / 236

基里巴斯中国情 / 240

歌的国度 / 243

“瞧，这一家子” / 246

瑙鲁一瞥 / 250





打不散的民族

——瑙鲁的昨天、今天和明天 / 253

传统的斐济人 / 258

海生物木雕 / 264

石祭坛波纳佩 / 268

穿裙子的男贵宾 / 272

萨摩亚元首的中国情 / 275

色彩纷呈的汤加舞 / 281

时间开始的地方 / 285

寻根博物馆 / 287

富纳富提 / 290

奇异的货币 / 293

行色匆匆走关岛 / 296

马朱罗的晨曦 / 299

帕劳的节日与旅游 / 302

卡纳克文化之窗 / 305

南太平洋无声的诉说 / 308

岛国国旗趣闻 / 315

南太平洋拾贝 / 318



沧桑岁月 外交部“五七”干校记事

荒原纪事·洣江作证 / 327

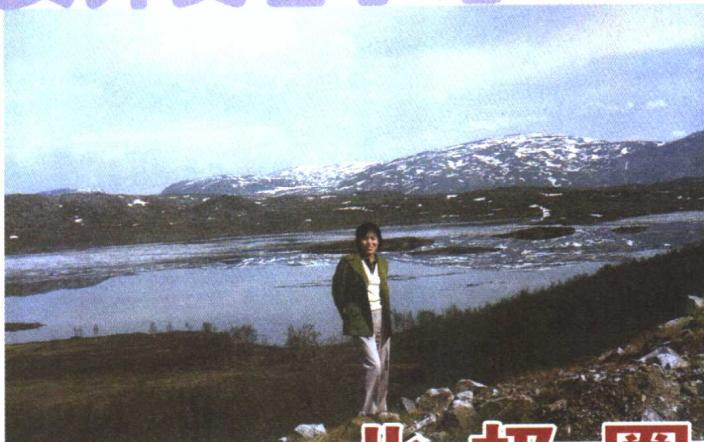
后记 / 365





NUWAIJIAOGUAN SHOUJI

女外交官手记



北极圈

(瑞典篇)

北极圈里寻寻觅觅

1985年6月25日下午3时，自斯德哥尔摩出发，历时两天，行程2700公里，我们终于从瑞典进入了北极圈——北纬66度33分。这是我作为一名女外交官，常驻在中华人民共和国驻瑞典大使馆后首次度假远行。因为我丈夫宁兆喜在使馆任办公室主任兼领事部主任，当时正忙，未能与我同行。

当大轿车驶近北极圈界碑时，我因兴奋，眼睛瞪得太大太久而隐隐作痛。我生怕错过了那块界碑，糊里糊涂地不知在哪里转悠呢。同行的人们也都像巡逻兵一样，小心谨慎地搜索前行，好像北极圈会像一只猎物从眼皮底下溜走似的。

高高的界碑，标志着北极圈所经过的地理位置，它自豪地宣布：我是不可逾越的。然而，我们还是进入了北极圈。也许你会问，进入北极圈有何难，有公路，有汽车，不是很方便吗？是不很难，但我们时间有限，需要连续行军。头一天晚上，只在一所学校小睡了两三个小时，便又起来赶路程。不想吃，不想喝，望着身边一闪而过的单调的绿树、草地、红房，昏昏沉沉，欲睡不能，晃晃悠悠，糊糊涂涂。一些同志想吐又吐不出，艰难地半躺在车座上。一个声音，一个姿势，持续两天，其煎熬难耐的景况可想而知。



……就是为了你，北极圈，这惊人的一线啊！就是为了你，北极圈，这撩人心扉的一瞥啊！

大家开始狂奔，向北极圈的地面标志——巨石排成的一条醒目的白线冲去，它时隐时现在一片杂草丛生的林中。原来那些圆溜溜的巨石是被油漆漆成了白色，与地图上标志的黑色点线形成了鲜明的对照。我们特意分开双脚，拍下那瞬间的永恒——飒爽英姿地跨站北极圈南北。

从地理书上得知，北极圈是北温带和北寒带的分界线，每年夏至日（6月22日前后），因为太阳正在北回归线上，24小时都有太阳；每年冬至日（12月22日前后），因为太阳正在南回归线上，24小时太阳都不露面。这种白夜黑昼的奇景，只能在北极圈里领略。黑昼发生在严寒的冬季，除当地人外，外面的人很少去感受。但白夜却非常吸引我们，正是为了这一

为了进入瑞典的北极圈，我们奔波了两天。照片上图板的位置就是北极圈的标志。

